

CHANTS ET PRIÈRES

GLOIRE A DIEU ET PAIX SUR LA TERRE



DIMANCHE MONDIAL POUR LA PAIX

22 MAI 2011, KINGSTON, JAMAÏQUE

Rassemblement OEcuménique International pour la Paix (ROIP)



Caribbean Conference of Churches



World Council
of Churches



PRIÈRES D'INTERCESSION

Chant: Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo (Seigneur, fais fleurir ta paix)

Seigneur, nous te demandons
La paix pour ceux qui pleurent en silence
La paix pour ceux qui ne peuvent pas parler
La paix quand tout espoir semble avoir disparu.

Chant: Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo (Seigneur, fais fleurir ta paix)

Au milieu de la fureur, de la violence et de la déception,
au milieu des guerres et de la destruction de la terre,
Seigneur, montre-nous ta lumière dans l'obscurité.

Chant: Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo (Seigneur, fais fleurir ta paix)

Seigneur, nous te demandons la paix pour ceux qui élèvent la voix pour te la demander la paix là où beaucoup ne veulent pas en entendre parler la paix quand nous trouvons le chemin de la justice.

Chant: Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo (Seigneur, fais fleurir ta paix)

Bénédiction et envoi

Allons avec Jésus, lumière qui éclaire notre chemin.
Que notre espérance soit de voir un jour se lever sur toute l'humanité
le soleil de la justice.
Que le Dieu de paix, notre compagnon fidèle,
nous conduise sur les chemins de la solidarité et de l'espérance,
et nous donne la joie d'être unis dans l'amour de Dieu.
Amen.

CHANTS

Señor, renueva tu paz / Seigneur, fais fleurir ta paix

Andante

Gm Dm A
 Se - ñor re - nue - va tu paz_____ en me - dio de tu
 Sei - gneur, fais fleu - rir ta paix_____ au coeur de tout ton
 Dm Gm Dm
 pue - blo._____ Se - ñor re - nue - va tu paz_____ en
 peu - ple._____ Sei - gneur, fais fleu - rir ta paix_____ au
 A Dm A Dm
 me - dio de tu pue - blo._____ A - - mén.
 coeur de tout ton peu - ple._____ A - - mén.

Gloria en lo alto a Dios / Gloire à Dieu dans les hauts cieux!

Moderato

The musical score is in common time, key signature of one sharp (F#), and includes lyrics in both Spanish and French. The chords used throughout the piece include D, A/C#, Bm, Am, D7, G, F#7, B7, Em, Em/D, A/C#, A7, D, A/C#, Bm, E4sus, E7, A, A/C#, D, A/C#, Bm, Am, D7, G, F#7, B7, Em, Em/D, A/C#, A, D, A/C#, Bm, E7, A7, D7, G, A/G, F#m, Bm, A7, D, D7, G, A/G, F#m, Bm, Em, A7, D, G, A/G, F#m, Bm, Em, A7, D.

3

Un ca - mi - no se a - bre ha - cia la lu - luz a - nun - cia vi - da y sue - ña li - ber -
Un nou - veau che - min vers la lu - miè - re, por - teur de vie, rô - vant de li - ber -

tad, ges - tan - do un tiem - po de jus - ti - cia y paz, un pue - blo u - ni - do ce - le -
té, nous ouvre un temps de jus - tice et de paix. Un peuple y mar - che vers son

bran - do va. Ho - ri - zon - te de ar - mo - ní - a y fe, un rum - bo cla - ro ha - cia la ple - ni -
u - ni - té. L'ho - ri - zon, c'est l'u - ni - té de foi: la plé - ni - tude en - fin re - fleu - ri -

tud bus - can - do fuer - za en la co - mu - ni - dad. Des - te - llos so - mos de tu luz.
ra. Nos é - tin - cel - les de l'a - mour de Dieu en - sem - ble brillent en un grand feu.

¡Glo - ria en lo al - to a Dios y en la tie - rra vi - da nue - va y paz!
Gloire à Dieu dans les hauts cieux! Et sur ter - re vie nou - velle et paix!

¡Glo - ria en lo al - to a Dios y en la tie - rra vi - da nue - va y paz!
Gloire à Dieu dans les hauts cieux! Et sur ter - re vie nou - velle et paix!

En camino sigamos / Sur la route que nous suivons ensemble

Allegro

A Bm

En ca - mi - no, en ca - mi - no si - ga - mos, a en - con-trar-nos con el ni - ño Je- sús,
Sur la rou - te que nous sui - vons en - sem - ble, qui nous gui - de jus-qu'à l'en-fant Jé- sus,

E

en ca - mi - no, en ca - mi - no si - ga - mos, con la es - tre - lla que nos brin da su luz.
Sur la rou - te que nous sui - vons en - sem - ble, une é - toi - le nous con - duit jus - qu'au but.

A A7 D

En ca - mi - no, en ca - mi - no si - ga - mos al en - cuen - tro del a - mor y ver dad.
Sur la rou - te que nous sui - vons en - sem - ble, nous trou - vons l'a - mour et la vé - ri - té.

D E/D C♯m F♯m Bm E Em A⁷

Glo - ria a Dios en las al - tu - ras y en la tie - rra, iglo - ria y paz!
Gloire à Dieu, paix sur la ter - re pour tous les hu - mains car Dieu les ai - me!

D E/D C♯m F♯m Bm E A

Glo - ria a Dios en las al - tu - ras y en la tie - rra, iglo - ria y paz!
Gloire à Dieu, paix sur la ter - re pour tous les hu - mains car Dieu les ai - me!



2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Crédito en grupo, Matanzas, Cuba.

PRIÈRE POUR LA PAIX VENANT DES CARAÏBES

Dieu de paix, à qui rien n'est impossible,
créateur, rédempteur, vivificateur :
Une fois de plus nous venons auprès de Toi
pour implorer Ta miséricorde et Ton pardon.
Permet-nous de recommencer à nouveau
et aide-nous à donner une chance à la paix.
Oui, nous voudrions donner une nouvelle chance à la paix,
puisque nous avons manqué tant d'occasions,
que nous avons empêché tant d'initiatives
et que nous avons regardé, sans intervenir, lorsque le bien a été vaincu
au lieu de surmonter le mal par le bien !
Pardonne-nous !

Nous Te demandons :

Dona nobis pacem. Donne-nous la paix.

Comme nous implorons Ton pardon
nous voudrions que cet instant-même devienne un lieu de paix
dans lequel nous nous engageons à nouveau
comme artisans de paix et de justice.
Nous te rendons grâce pour cette Décennie 'Vaincre la Violence':
elle a aiguisé notre conscience et renforcé notre désir de paix.
Mais nous confessons aussi que bien plus est attendu de nous,
si nous voulons vraiment donner une chance à la paix.
Nous Te demandons:

Dona nobis pacem. Donne-nous la paix.

Engage-nous à faire la paix.
Aide-nous à ce que notre vie devienne toujours de nouveau
le point de départ pour la paix.
Donne-nous sagesse et courage:
La sagesse pour discerner Ta volonté,
Le courage pour servir fidèlement la paix.
Nous Te demandons :

Dona nobis pacem. Donne-nous la paix.

Dieu de paix, à qui rien n'est impossible,
Fais de nous les instruments de Ta paix,
Lors de ce Rassemblement œcuménique international pour la paix
Et partout dans le monde,
Pour que nous fassions Ta volonté en donnant une chance à la paix.

Nous Te le demandons au nom de Celui qui est le Serviteur de la Paix : Jésus-Christ,
notre Seigneur et Sauveur.
Amen

TEXTES BIBLIQUES

QAND L'ODEUR DE DIEU EST PARTOUT

Elsa Tamez

Ephésiens 2:14-22

14 C'est lui, en effet, qui est notre paix: de ce qui était divisé, il a fait une unité. Dans sa chair, il a détruit le mur de séparation: la haine. 15 Il a aboli la loi et ses commandements avec leurs observances. Il a voulu ainsi, à partir du Juif et du païen, créer en lui un seul homme nouveau, en établissant la paix, 16 et les réconcilier avec Dieu tous les deux en un seul corps, au moyen de la croix; là, il a tué la haine.¹⁷ Il est venu annoncer la paix à vous qui étiez loin, et la paix à ceux qui étaient proches. 18 Et c'est grâce à lui que les uns et les autres, dans un seul Esprit, nous avons l'accès auprès du Père. 19 Ainsi, vous n'êtes plus des étrangers, ni des émigrés; vous êtes concitoyens des saints, vous êtes de la famille de Dieu. 20 Vous avez été intégrés dans la construction qui a pour fondation les apôtres et les prophètes, et Jésus Christ lui-même comme pierre maîtresse. 21 C'est en lui que toute construction s'ajuste et s'élève pour former un temple saint dans le Seigneur. 22 C'est en lui que, vous aussi, vous êtes ensemble intégrés à la construction pour devenir une demeure de Dieu par l'Esprit.

L'odorat est l'un des cinq sens humains qui, comme les autres, fait participer l'esprit, le corps et le sentiment. Quand tu sens quelque chose, tu le connais et en même temps tu le ressens. D'une part, on distingue ce qu'on sent avec l'esprit et, d'autre part, lorsque l'odeur pénètre dans le corps par le nez, des sentiments de plaisir et de sérénité, ou de dégoût et de rejet se manifestent. Sentir peut porter à une action de fuite ou de recherche, ou simplement de gratitude à l'égard de la vie. Si tu sens quelque chose qui empêste, tu t'enfuis ou tu essaies de te débarrasser de ce qui sent mauvais; mais si c'est ta sœur qui sent mauvais, tu as envie de pleurer et de l'embrasser, et tu supportes la mauvaise odeur. Et si tu sens quelque chose qui te plaît jusqu'au fond de l'âme, tu avances vers cette odeur et tous tes sens s'éveillent: tu veux voir ce que tu sens, le savourer, tu te laisses guider par les bruits jusqu'à l'odeur et tu as hâte d'arriver à sa source. En d'autres termes, nous sentons que nous vivons et nous en rendons grâce à Dieu.

6

Cela se passe avec des choses quotidiennes telles qu'un pain savoureux ou un parfum. Mais quand nous avons le sentiment de sentir Dieu partout, c'est quelque chose de beaucoup plus profond et mystérieux: c'est faire l'expérience de la transcendance dans tout le cosmos, du plus minuscule au plus important. Dans tous les corps terrestres, et aussi dans les corps célestes comme les étoiles, et jusque dans l'Eglise du Christ qui est son corps terrestre et céleste.

Faire l'expérience de la transcendance dans notre monde, c'est comme sentir Dieu partout, répandant une odeur très particulière. Il est vrai que Dieu peut sentir mauvais. En fait, notre monde actuel dégage souvent cette mauvaise odeur de Dieu: dans les guerres, les tortures, les viols, les abus commis sur des enfants, le chômage, les rivières polluées. Parce que, nous le savons, c'est là qu'habite le Dieu crucifié solidaire. Cette odeur désagréable signale qu'on n'a pas respecté la transcendance, ou la gloire divine reflétée dans les créatures de Dieu. Mais ce n'est pas l'odeur que nous recherchons.

Je veux imaginer la paix dans notre monde et dans notre maison comme la corolle d'une fleur qui répand une odeur de Dieu. Une odeur qui porte à discerner sa présence dans chaque chose créée, soit par Dieu soit par les humains. Ce serait comme la fin de toute violence des humains contre les humains, et des humains contre la nature. Car de même que je ne peux prendre l'odeur ou la saisir avec mes mains pour m'en emparer, de même je ne peux plus dominer les personnes et les peuples: leur odeur de Dieu m'arrête. C'est une odeur de paix, de réconciliation, parce que je respecte l'odeur de Dieu dans mon prochain.

Ephesians 2:20 also says that the ancestors of this cosmic community, the apostles and prophets who followed this divine scent, also form the foundation of this universal community. These pioneers of the community remind us of the calling for which we have been created: to live simply as human beings, as a family of God in relationship with one another as brothers and sisters, together with sister moon and brother sun. The footprints of our ancestors, the builders of our community, point the way ahead.

L'épître aux Ephésiens suggère que tout le cosmos est la demeure de Dieu, comme un temple saint, une construction bien faite, assise sur de solides fondements. On l'appelle Eglise mais, étant donné qu'aujourd'hui ce terme est devenu étroit, je préfère l'appeler communauté cosmique où se

manifeste la diversité des spiritualités. Dans cette communauté, tout est vécu “en Christ”, image profonde et constante dans l’épître aux Ephésiens. Formule qui signifie que tout respire Dieu et sent Dieu parce que nous sommes liés à cette atmosphère divine. Pour les chrétiens, Jésus Christ est le “Dieu avec nous”, le “visage humain de la transcendance”. Selon Ephésiens 2:20, le visage humain de Dieu est la pierre maîtresse de cette demeure habitée par Dieu. Cette pierre angulaire dans la construction de la communauté cosmique rappelle perpétuellement qu’il est notre paix, qu’il a établi la paix et qu’il l’annonce comme bonne nouvelle (2:14, 15, 17). Il a qualité pour le faire: il sait dans sa propre chair ce que sont la violence, la torture et la trahison parce qu’il a subi la crucifixion voulue par la paix romaine, une paix militaire qui croit qu’en donnant la mort on obtiendra la paix. Une paix militaire, sans justice ni réconciliation. Mais du “Dieu avec nous”, qui incarne la paix, émane une odeur de paix sans morts ni viols, sans domination ni exclusion. Une paix qui s’édifie non pas en repoussant les personnes qui escaladent les murs, mais en abattant les murs de la haine. Une paix qui ne se construit pas en dressant des murs pour se protéger contre les migrants ou pour empêcher les conflits: les murs ne font qu’attiser la haine, l’exclusion, la peur, l’assassinat, la cupidité.

Ephésiens 2:20 dit également que les ancêtres de cette communauté cosmique, c’est-à-dire les apôtres et les prophètes qui ont suivi l’odeur de Dieu, font aussi partie du fondement de la communauté universelle. Ces pionniers de la communauté nous rappellent notre vocation de créatures de Dieu: vivre simplement en tant qu’êtres humains liés les uns aux autres comme frères et sœurs, famille de Dieu incluant notre sœur la lune et notre frère le soleil. Les traces des ancêtres qui ont forgé la communauté éclairent notre chemin.

J’imagine une paix vivante dans une communauté cosmique où il y a de la place pour toutes et tous, des nourrissons barbouillés de morve aux vieux qui ont besoin de langes. Et toute chose est respectée parce que toute chose sent Dieu.

Dans cette communauté cosmique, temple saint et demeure de Dieu, il n’y a pas d’armes, même sous forme de jouets; le cauchemar de la guerre et des agressions disparaît sous les décombres des murs de séparation. Il n’y a pas de violence, parce que la paix authentique apporte nourriture, travail et dignité. Il n’y a pas non plus de discrimination, parce qu’il n’y a pas de peuples qui sont loin ni de peuples qui sont proches (2:13). Il n’y a pas d’élus ni de marginalisés. Tous les peuples vivent dans le sein de Dieu, dont le cœur bat pour la paix et la réconciliation. Ceux qui étaient loin ne se sont pas assimilés à ceux qui étaient proches, et ceux qui étaient proches n’ont pas conservé leurs priviléges: tous sont devenus une communauté cosmique nouvelle, bénie dans sa diversité de langues, de cultures et de manières de célébrer la gloire du Dieu Créateur.

Ainsi, j’imagine une paix sans assimilation ni exclusion, sans domination des uns sur les autres. L’odeur de Dieu qui émane de l’autre freine toute envie de domination ou d’agression. Dans cette nouvelle communauté humaine, on vit la diversité dans la paix, on cesse de s’ingénier à accumuler de l’argent aux dépens des pauvres, on ne songe plus à préférer le blanc et le blond au basané et au noir. Et plus personne n’a l’idée de distribuer des produits alimentaires aux voitures plutôt qu’aux êtres vivants, parce que la nouvelle communauté pluriculturelle est sensée, inspirée par la sagesse de Dieu.

Telle est la paix que j’imagine: je la vois dans l’épître aux Ephésiens comme une promesse que je veux croire réalisable. Elle me donne la force de ne pas craindre les forces occultes des autorités et pouvoirs (6:12) que nous ne voyons pas, mais dont nous sentons les coups – cette main invisible qui fait que les cours des monnaies nationales montent et descendent ou que le prix du pétrole augmente sans cesse et que soudain les aliments de base deviennent inabordables. Parce que Dieu, dit l’épître, a récapitulé tous les événements et les choses sur la terre et dans les cieux pour qu’ils se réunissent dans la divinité crucifiée (1:10) et ressuscitée par amour de l’humanité. Je suis portée par l’espérance que, comme le Crucifié a été ressuscité et assis bien au-dessus des pouvoirs occultes (1:20), nous avons été ressuscités nous aussi et assis à la même place (2:10). C’est pourquoi je crois que nous sommes tous, d’une manière ou d’une autre, “Dieu avec nous”, parce que nous sentons Dieu partout et que nous répandons l’odeur de Dieu.

Mais il est clair que quand j’ouvre les yeux et que je vois le monde qui nous entoure, je pense que ce que je viens de dire est seulement une prière, un cri lancé vers Dieu depuis l’Esprit de Dieu en moi, analogue au cri de la terre qui gémit dans les douleurs de l’enfantement (Rm 8:22).

Elsa Tamez, bibliste mexicaine, conseillère en traduction auprès de l’Alliance biblique universelle et professeure émérite à l’Université biblique latino-américaine, Costa Rica.

Dimanche mondial pour la paix 22 mai 2011

Célébrez la paix avec le ROIP en Jamaïque

Le «Dimanche mondial pour la paix» s'inscrit dans le cadre du Rassemblement œcuménique international pour la paix (ROIP), qui se déroulera du 17 au 25 mai 2011 à Kingston, Jamaïque.

Le dimanche 22 mai 2011, à l'occasion du ROIP, les Eglises des quatre coins du monde seront invitées à célébrer le don de paix que nous a fait Dieu. Celles et ceux qui y participeront seront réunis, dans l'Esprit, le chant et la prière, avec cette grande manifestation œcuménique organisée en Jamaïque, unis dans l'espoir de la paix.

Le Conseil œcuménique des Eglises rassemble à cette occasion un millier de personnes œuvrant pour la paix dans divers domaines et considérant la paix comme un don de Dieu et une responsabilité de chacun.

Les participants passeront une semaine à sceller des engagements, tisser des réseaux et construire l'unité au service de la paix. Le dimanche 22 mai 2011, Jour des Caraïbes, les participants du ROIP organiseront le culte avec les Eglises de la région.

8

Le texte proposé pour ce dimanche est Ephésiens 2, où le Christ, «qui est notre paix», établit la paix parmi nous et crée une nouvelle humanité. Réconciliés en Christ, nous ne sommes «plus des étrangers, ni des émigrés», mais des membres de la maison de Dieu.

A mesure que chaque fuseau horaire se rassemblera pour le culte et la prière le dimanche 22 mai 2011, une vague de louanges et de prières pour la paix déferlera autour du monde.

**Joignez-vous aux célébrations du Dimanche mondial pour la paix, le 22 mai 2011.
Vous, votre paroisse et votre Eglise y êtes invités.**

Vigile au lever du soleil du dimanche pour la paix

À l'aube du dimanche mondial pour la paix, nous demandons à tous les groupes de jeunes, à leurs communautés et leurs églises de célébrer ce jour avec une vigile. Cette vigile au lever du soleil peut être célébrée de plusieurs façons : comme une réunion de prière, une étude biblique, un chant d'hymnes ou une méditation silencieuse pendant que le soleil se lève. Les matériaux de l'affiche peuvent être utilisés pendant la vigile. Nous demandons également que dans un acte de solidarité les uns avec les autres, comme sœurs et frères en Christ, nous commençons chaque vigile par un acte de paix - la plantation d'un arbre. Cet arbre deviendra le symbole durable de nos efforts conjoints d'apporter la paix du Christ à notre monde qui souffre. Quand le soleil se lèvera au-dessus du monde, que la paix puisse régner.